



Իրաֆում ազատվել են երեք լրագրողները, որոնց քվում՝ Օհաննեսյանը

ԲԱՆԱԿ, 6 ԱՊՐԻԼ, ՆՈՅՅԱՆ ՏԱՊԱՆ: Իրաֆում ազատվել են լրագրողները: Կանխավ ռուսիական իշխանությունները հաղորդել էին, որ իրենք լրագրողներին փրկելու համար միջոցառելու հարցով դիմել են Ռուսիայի արտաքին գործերի նախարարին: Ինչպես հաղորդում է ԻՏԱՍ-ՏԱՍՍ-ը, «Պրիմա-ՏՎ» հեռուստատեսության թղթակիցը եւ օմեբասորը՝ Մարի-ժանն Իոնը եւ

Սորին Դոմիտրու Միսկոչը, ինչպես նաեւ «Ռուսիայի լիբեր» թերթի թղթակից Երոարդ Օվիդիու Օհաննեսյանը Իրաֆում առեւտրային կենտրոնի մասին: Նրանց հետ միասին կորել է ամերիկյան ֆալսեֆալս, որի ծակասագրի մասին առայժմ ոչինչ հայտնի չէ: Առեւտրային կենտրոնի ծագումով իրաֆի թղթակցներն Մոհամեդ Մուսաֆն է, որը ֆինանսավորել էր լրագրողներին ուղեւորությունը եւ նրանց ուղեկցողը եւ ծառայողը:

Բանակցային սեղանին են փաթեթային եւ փուլային կարգավորման սարքեր

Կազմիրույր կարծում է, որ այսօր կարգավորման գործընթացը «մեռյալ լճացման» փուլում է

ԹԱՅՈՒՆ ՆԱԿՈՅԵՆ: Եթե հայկական կողմը վերջին մի փուլի սարքերին ընդունելի էր համարում դարաբաղյան կարգավորման բացառապես փաթեթային սարքերակը, ապա այսօր ֆինանսավորման փուլային սարքեր: Երեկ այս մասին «Գործընկերություն հանուն բաց հասարակության» եւ Երեւանի մամուլի ակումբի համատեղ կազմակերպած ֆինանսավորման ընթացքում ասաց Վլադիմիր Կազմիրույրը: ԵԱԳԿ Մինսկի խմբի ռուսաստանցի նախկին համանախագահը նման տպավորություն է ստացել 33 ԱԺ-ում ԼՂ հակամարտության կարգավորմանը նվիրված երկօրյա (մարտի 29-30) լուսնոցից:



PHOTOLURE

Հայաստանի արտգործնախարարն այդ լուսնոցին իր ելույթում հայտարարել էր, որ ներկայումս դարաբաղյան կարգավորման բանակցային սեղանին առկա են եւ փաթեթային, եւ փուլային կարգավորման սարքեր, «ճեղքայալ ԼՂ ֆալսեֆալս կարգավորման հարցը»: Վարդան Օսկանյանը կարգավորման գոր-

ծընթացի ներկան որակել էր «բարդ փուլ» սերմինով եւ, ըստ էության, կրկին հաստատել, որ կարգավորման չի կարող լինել բացառապես փաթեթային: Պաշտոնական Երեւանը վերջին օրացումն այլեւս չի ժողովում կարգավորման բացառապես փա-

թեթային սարքերակը, համաձայն որի բոլոր խնդիրները՝ ԼՂ կարգավորման, հարակից սարքերակը, փախսականների վերադարձ, անվտանգության երաշխիքներ, լուծվում են միասնաբար՝ մեկ փաթեթով: *Տես էջ 3*

Հայ առաքելական եկեղեցին նշում է Սուրբ Ասվածածնի ավետման տոնը

ԵՐԵՎԱՆ, 6 ԱՊՐԻԼ, ՆՈՅՅԱՆ ՏԱՊԱՆ: Հայ առաքելական եկեղեցին ունի Տիրամորը նվիրված յոթ տոներ, որոնցից մեկը ամբողջ 7-ին նշվող Ս. Ասվածածնի Ավետման տոնն է: Ինչպես նշված է Արարայան հայրապետական թեմի մամուլի դիվանի հաղորդագրությունում, այդ օրը հավասարաբար ժողովուրդը հարգանքի ու սիրո գերագույն տոն է մատուցում Ասվածածնին: Ս. Կույս Մարիամ Ասվածածնինը ֆրիսոնեական եկեղեցու արագահաս բարեխոսն է: «Ավետել», «Ավետիս տալ» նշանակում է բարի լուր հաղորդել: Այդ բարի լուրը Ասվածածնու մարդեղացման եւ փրկության ուղու բացման երջանիկ ավետիսն է: Աղամի եւ Եվայի մեղանշումով մարդկությունը զրկվեց Աստուծո շնորհից եւ դասադարձեց մեղքի ու մահվան իշխանությանը: Հազարամյակներ շարունակ մարդկությունը ստատում էր Աստուծո խոստացած փրկությանը՝ Մեսիային, որը ժեֆ է ծնվել կնոջից եւ մարդուն փրկել չարի գերությունից: Պարբերիկ հրեականությունը ուղարկվում էր Պաղեստինյան Նազարեթ ֆաղաբ Մարիամ անունով մի կույսի

մոտ, որը նշանակում էր Դավթի ցեղից Հովսեփի անունով մի արդար մարդու հետ: Հայտնվելով, Պարբերիկը ողջունում է կույսին. «Ուրախացիր ով շնորհընկալ, Տերը քեզ հետ է», եւ ապա ավետում, որ նա կույսված է դառնալու Մեսիայի մայրը. «... ահա դու կհղիանաս եւ կծնես մի որդի, ու նրա անունը Հիսուս կդնես: Նա մեծ կլինի եւ Բարձրալի որդի կկոչվի...»: Մարիամի խոնարհությամբ մարդկության համար բացվեց նոր կյանքի արեւուլույսը: Ասվածածնի մարդուն երկրորդ անգամ առաջարկում է հավիտենական երանակեց կյանքի սկիզբը, եւ Մարիամը՝ մարդկության լավագույն ներկայացուցիչը, ընդունում է այն՝ բացելով մարդկանց առջեւ կորուսյալ դրախտի փակված դռները: Ահա այս մեծ իրողությունն է, որ ամեն զարթ մեծ շնորհով նշում է մեր եկեղեցին: Վերջին շարժումներին Ամենայն Հայոց Պարբերիկը Բ կաթողիկոսի բարձր հրամանով Ավետման տոնը օրը բոլոր եկեղեցիներում կատարվում է մայրության բերկրանքի ստատող կանանց օրհնության հատուկ կարգ:

Իրաֆի նախագահ է ընտրվել Բուրդ Զալալ Թալաբանին

Իրաֆի խորհրդարանը երեկվա նիստում երկրի նախագահ է ընտրել Բուրդ Զալալ Թալաբանին: Փոխնախագահներ են ընտրվել ֆինանսների նախկին նախարար, Երեւանի մարզպետ Արմեն Արդու Մահիդին եւ սուսնի մահմեդական Ղազի ալ Յաուբը, որն անցյալում Իրաֆի նախագահի ղեկավարն էր: Այս եռյակն այսօր կնշանակի Իրաֆի վարչապետ: Ինտերֆախս գործակալության սվայնեթով, ղեկավարող հավանական թեկնածուն հունվարի 30-ի ընտրություններում հաղթած Միսայել Իրաֆյան դաշինքի առաջնորդներից մեկն է՝ Իրաֆի Զալաբանին:



Խորհրդարանի երեկվա նիստը վերջ է դրել մի փուլի Զալաբանին ընտրությանը, երբ ղեկավարները չէին կարողանում համաձայնեցնել կառավարության անդամների թեկնածուներին: *Պ. Բ.*

«Անկասկած, մենք խորացնելու ենք հարաբերությունները ՆԱՏՕ-ի հետ»

Ինչքան, Սերժ Սարգսյանի ասելով, չի հսկասի ՀԱՊԿ-ի շրջանակներում Հայաստանի պարտավորություններին

Հայաստանի ղեկավարության նախարարը երեկ ասել է, որ Հայաստանը կխորացնի հարաբերությունները ՆԱՏՕ-ի հետ, սակայն «դա, ինչպես բազմիցս ասել ենք, չի հսկասի Հավաքական անվտանգության ղեկավարության կազմակերպության (ՀԱՊԿ) օրհանգումներում մեր ղեկավարություններին»: Լիսվայի ազգային ղեկավարության նախարար Գեորգիյանս Կիրիլիանի հետ համատեղ մամուլի առույտում Սերժ Սարգսյանը, ըստ «Մեդիանախ»-ի, հայտարարել է. «Մեր առջեւ նախադրված միանալ եվրոպական ընտանիքին, մենք չենք կարող սերս կապեր չունենալ ՆԱ-

ՏՕ-ի հետ, որը ղեկավարում է անվտանգության ապահովման համար»: Սերժ Սարգսյանն ասել է, որ Հայաստանը կխորացնի հարաբերությունները ՆԱՏՕ-ի հետ, սակայն դեռեւս ձեռնարկ կունենա դաշինքի հետ ռազմատեխնիկական համագործակցությունից: «Պաշտպանությունը չի, որ ՆԱՏՕ-ի երկրները շարունակում են չունենալ մեր հարաբերության հետ ռազմական տեխնիկական եւ ստատուգիտություն արտադրված են Ռուսաստանում եւ ԽՍՀՄ-ում: Այս ղեկավարման գործընթացը ոչ անթերի կառուցվածքը նորով փոխարինելը ճիշտ չի լինի ինչպես նշանա-

կան, այնպես էլ ֆաղաբական տեսակետից», ասել է նա: Լիսվայի ազգային ղեկավարության նախարարն ասել է, որ լինելով ՆԱՏՕ-ի անդամ, «Լիսվան ողջունում է Հայաստանի մերձեցումը Հյուսիսատլանտյան դաշինքի հետ»: «Մենք հասկանում ողջունում ենք Հայաստանի որոշումը Իրաֆի խաղաղապահ գործողությանը մասնակցելու մասին, որն, ինչպես գիտենք, Երեւանի օրհանգումն է, որ Լիսվան ողջունում է եւ աջակցում Հայաստանի ջանքերին, որոնք ուղղված են եվրոպական եւ եվրատլանտյան կառույցներին ինտեգրմանը: *Տես էջ 2*

Հակասություններ ԱՄՆ-ում Հայ դաշինքի հանձնախմբի եւ Հայկական համագումարի միջեւ

«Հյուսիս»-ը ամբողջ 6-ի համարում «Ավիոտֆախայության մեջ ճեղքված ԱՄՆ-ում» խորագրով ճեղքվեցնում է այն հակասությունների մասին, որ, թերթի սվայնեթով, Հայոց ցեղասպանության եւ ղեկավարության հարցերում առաջացել է Մ. Նախանջյանի հայկական ազդեցիկ երկու կազմակերպությունների՝ Ամերիկայի Հայ դաշինքի հանձնախմբի ՀՀԴ եւ Ամերիկայի հայկական համագումարի միջեւ: Ըստ «Հյուսիս»-ի, հանձնախմբը համագումարին մեղադրել է դավադրության մեջ, նշել է, որ նախագահ Յուրգ Բուրդի վարչակարգը փորձում է իրականացնել ցեղասպանության ճանաչման դիմաց հայերի Թուրքիային ներկայացվող հողային եւ փոխհատուցման ղեկավարող հրաժարվել նախատեսող մի ծրագիր, իսկ Հայկական համագումարն աջակցելով այդ ծրագրին, մասնակցում է ԱՄՆ-ի վերոհիշյալ «դավադրությանը»: «Հյուսիս»-ը ճեղքվելուց նրա նշանակում է արագացում իրականությունը, դժվար է ասել: Բայց որ Հայ դաշինքի հանձնախմբը Հայկական համագումարի հետ մեծապես մրցակցում է, որը ղեկավարված է ինչպես Հայոց ցեղասպանության, այնպես էլ հայկական ղեկավարության մրցակցության նկատմամբ մեծաճանաչող մոտեցմամբ, ակնհայտ է:

Հիմնիք ֆո սեփական անսարք Անսարի նոր օրինազոր է մշակվել

ԿԱՐՈՆ ԴՆԻՆԵՆԻՆ: Երեկվանից փորձագետների, բնապահության կազմակերպությունների եւ լրագրողների մասնակցությամբ հասարակական լուսնոցներ ու ֆինանսավորման են ընթացում «Հայաստանի անհամար» կազմակերպության նախաձեռնությամբ: Արդեն ղեկավար է եւ օրենս կառավարություն կենտրոնացված անհամարների օրենքի նոր նախագիծը: Նախկին անհամարների օրենսգիրքը կազմվել է 1994 թվականին, բայց գրեթե չեղանքի հասել էր: Օրենսգիրքը նշում էր՝ որոշագի օրենքը լիարժեք գործի, մոտ 44 ենթաօրենսդրական, օժանդակ ակտերով ղեկավարվելով, բայց անցած շարժումներին 3-4 ակտից բացի ոչինչ չընդունվեց կամ չնշանակվեց: Կիսապաշտպան օրենքի գործողության ղեկ-



մանքում անհամարների կազմակերպությունը հնարավորինս հոնոսկեց, եւ այսօր անհամարներ հանրապետության արտաքին ընդամենը 6-7 տոկոսն են կազմում, որոնք հոնոսկեցի գնա-

հանամբ՝ նույնիսկ 4 տոկոսը: Ի դեպ, ղեկավարող կազմակերպությունն այս առթիվ այլ թիվ է նշում՝ 11 տոկոս: *Տես էջ 3*

ԱԶԳ

Ընթացիկ

Եվրոհետազոտման հարցերով ԱԺ համընթաց ժողովի երկու օրվա նիստն անցավ սահմանադրության փոփոխությունների 3 ընթացքներից 2-ի հեղինակների քաղաքականությանը եւ անթափույց դժգոհության մթնոլորտում: Խնդրի առարկան նախագծերի անցումային քննարկումներն են համարվելներին առնչվող հասկանքներ, որոնց չհամարադրված նախագծերի հեղինակներին բարի կամի դրսևորում համարեց Տիգրան Թորոսյանը՝ ասելով, որ այդ առնչությամբ Ազգային ժողովում բավական ժամանակ է անցել:

մեջ էին դրվել եւ ուղարկվել փորձաքննության ու Վենետիկի համընթաց ժողով: Նախորդ օրի դեպքերին ստացվել է Վենետիկի համընթաց ժողովի ղեկավարից, որն էլ հիմն ընդունելով, եվրոհետազոտման հարցերով համընթաց ժողովը փետրվարի 1-ից ապրիլի 6-ը 30-ից ավելի հասարակական կազմակերպությունների, ԵԱԳ Երևանյան գրասենյակի եւ Հայաստանում այլ երկրների ներկայացուցիչների մասնակցությամբ կազմակերպել է 3 նախագծերի մանրակրկիտ քննարկում: Պարզվել է, որ Հայաստանում սահ-

ձայնի ու տոնի բարձրացմամբ եւ մեծագույն դժգոհությամբ, որ Թորոսյանը չի ընդունում միասնական կողմնորոշումը եւ վարվում է այնպես, ինչպես իրեն է ցանկալի:

Իսկ միասնական կողմնորոշման **գուրգեն Արսենյանը** դարձաբանեց իր արձագանքը, որ առանց Տիգրան Թորոսյանի կազմած սեփական ժողովի որեւէ ներկայացուցիչ չի կարող հիմնավոր աշխատել սեփական վերջնական ձեւակերպման, հետաքրքիր համընթաց ժողովի որոշման

Սահմանադրության փոփոխությունների 3 նախագծերի համաձայնեցման ուղին գտնված չէ

կարելի էր առաջարկություններ կլիման: Եվ կարելի էր անցումային դրույթներին անդրադարձը, քանի որ զոնե փոփոխությունների ուժի մեջ մտնելու ժամկետը լինում է որոշել հենց այս դրույթներով:

Դժգոհության մթնոլորտը ձեւավորվեց, քանի որ ի սկզբանե նախագահող Տիգրան Թորոսյանը հայտարարեց, որ միասնական մասնակցող հասարակական կազմակերպությունների, ԵԱԳ Երևանյան գրասենյակի եւ դեպի մասնակցող ներկայացուցիչներն այս անգամ ունեն միայն ձայնագրով դիտարկ կարգավիճակ, քանի որ համընթաց ժողովը միտ է փնտրելու նախագծերի որոշում կայացնելու: Նշված անձանցից ոման դժգոհություն հայտնեցին՝ Թորոսյանը, որ իրեն էլ փնտրելու ընթացքի եւ առկայի մասին ուզում են կարծիք հայտնել: Իրավիճակը Թորոսյանը որակեց միացը խանգարելու փորձ, առկայում դաշիվը լողներ եղան: Համակ ուժայության եւ լուրջան մթնոլորտում Տիգրան Թորոսյանը ներկայացրեց համընթաց ժողովի որոշումը իր կազմած սեփական, որն սկսում էր սեղեկացմամբ՝ երրորդ օրվանում Ազգային ժողովում սահմանադրության փոփոխությունների գործընթացը սկսվել է 2004 թ. հունվարին: Նույն փվակա մի օգոստոսից սեղեկներ ընկած ժամանակահատվածում փոփոխությունների երեք նախագծերը քննարկության

մանդրական փոփոխությունների ղեկավարները հիմնավոր են եւ ունեն հետեւյալ նախադրյալները՝ հասարակական հարաբերությունների եւ ժողովրդավարության զարգացման նոր խնդիրներ, լուրջան կառավարման համակարգի կատարելագործման, եվրոհետազոտման լիարժեք իրավական հիմքերի ստեղծման անհրաժեշտություն:

Նշանակված էլ իշխանությունների արանջանում սկզբունքի կատարելագործումն է, հակակեղծների եւ գաղտնի լիարժեք սահմանադրական համակարգի ձեւավորումը: Ծրագրվող փոփոխությունների շարքում Ազգային ժողովի համար առաջնություն է դառնում սահմանադրական համակարգի իրավունքի վերացումը: Պատկան համակարգն անկախ ու անաչառ է լինելու, սեղակալն ինքնակառավարման համակարգն ինքնուրույն գործելու սահմանադրական իրավունքներ է ունենալու եւ այլ: Մի խոսքով, գերակայող է դառնալու օրենքը: Եվրոհետազոտման հարցերով համընթաց ժողովի երկու օրվա նիստում դարձվել է նաեւ, որ Տիգրան Թորոսյանին սահմանադրության մեջ մեղադրում է ոչ միայն Ռաֆի Պետրոսյանը, այլեւ **Խաչատուր Աուֆայանը**: Ի սարքություն Պետրոսյանի, Աուֆայանը դա արեց

կայացման ուղղությամբ: Ի դաստիսան Տիգրան Թորոսյանն աշխատանքը շարունակեց իր ընտան ձեռք եւ սեփական նախնական ձեւակերպումը բանավոր ներկայացրեց միասնական կողմնորոշում:

Ի վերջո որոշվեց միասնական ընդմիջել մինչեւ ուրբաթ՝ ապրիլի 8-ը, ժամը 13:00: Մինչ այդ համընթաց ժողովի անդամներին սեփական ժողովի կարգի: Այնպես է, որ երեք նախագծերը համաձայնեցնելու որեւէ ռեալ հնարավորություն առայժմ չկա, ինչը փաստեցին նաեւ ԱԿ խմբակցության ներկայացուցիչները: Ինչպես, համընթաց ժողովի որոշման նախնական սեփական ասվում է, որ Ազգային ժողովի լիազորման միասնական որոշման այլընտրանքային նախագծեր կենտրոնանալու սահմանադրության փոփոխությունների երեք նախագծերն էլ, որոնք հիմն կընդունվի այն նախագիծը, որն առավելադաս կհամադասադասի փոփոխությունների միասնական: Նախագծերի հեղինակներն էլ, հիմն ընդունելով Վենետիկի համընթաց ժողովի եզրակացությունները եւ ԱԺ եվրոհետազոտման համընթաց ժողովի փնտրելու նախնական կազմակերպումը: Բացի այդ, առաջին ընթացքում անցած նախագիծը լիարժեքության կողմնակի Վենետիկի համընթաց ժողով:

ՆԱԽԱԳԻՏՈՒՄ

Ռուսաստանի հայերի միության հաշվետու կոնֆերանս Կրասնոդարում

Կրասնոդարի երկաթուղայինների մեկնակցի սանն ապրիլի 3-ին սեղի ունեցավ Ռուսաստանի հայերի միության (ՌՀՄ) Կրասնոդարի քաղաքային բաժանմունքի հաշվետու կոնֆերանսը: Պատկան մասնակցում էին ՌՀՄ եւ ՀՀ նախագահ Ա. Արախանյանը, քաղաքապետ Ա. Միրանյանը, երկրամասային եւ քաղաքային վարչակազմերի, իրավապահ մարմինների, «Միացյալ Ռուսաստան» կուսակցության, հասարակական կազմակերպությունների, հոգեւորականության ներկայացուցիչներ:

Մի խոսքով, երկրամասում հակառակապետական ուժեր փորձում են կենցաղային վեճերը փոխադրել ազգամիջյան հարաբերությունների ոլորտ: Հարկավոր է ի չի դարձնել նման փորձերը:

Նույն ոգով արտահայտեց ՌՀՄ Նովոռոսիյսկի բաժանմունքի նախագահ Յուրի Մովսիսյանը, նշելով, որ քաղաքում այժմ իրավիճակը կայուն է եւ լիովին վերահսկվում է իրավապահ մարմինների կողմից:

Կոնֆերանսի քաղաքի կազմակերպության մասին Միսայիլ Տիմոնկոն անդ-



ՌՀՄ քաղաքային բաժանմունքի նախագահ Նաիրի Հովհաննիսյանն իր ելույթում նշեց, որ 2004 թ. ՌՀՄ Կրասնոդարի երկրամասային բաժանմունքը հասել է զգալի հաջողությունների: Տեղական ինքնակառավարման մարմինների ղեկավարները ընտրություններում հաղթել են ՌՀՄ աջակցությունը վայելող չորս քաղաքային թեկնածուներ: Երկրամասի հայերն առաջվա լուրջ ծանրակեղծ ալանդ են ներդրում բազմաթիվ ոլորտներում:

ՌՀՄ գլխավոր նշանակներից մեկը երկրամասում ապրող արքեր ժողովուրդների հասն ու խաղաղ կյանքի ապահովումն է: Այս կառավարությամբ Ա. Արախանյանի ելույթում ընդգծվեց նախագահների դիրքորոշման կարեւորությունը: Արախանյան

արդարձեւ է Նովոռոսիյսկում փերվարին սեղի ունեցած հայ-կազակական բախումներին, շեւեղվել, որ հայերի եւ կազակների բարեկամությունն անխախտ է եւ դասակարգ արմատներ ունի: Կոնֆերանսի քաղաքի Սերգեյևկայա սահմիցայում կազակների նախաձեռնությամբ կառուցված է ազատարար 409-րդ հայկական հրաձգային դիվիզիային նվիրված հուշարձան: Տիմոնկոն մտադիր է ՌՀՄ դասակարգության կազմում ապրիլի 24-ին այցելել Երևան:

Վերջում Ա. Արախանյանը ՌՀՄ դարձեւանցան՝ արձաթե խաչ հանձնեց ասաման Տիմոնկոյին եւ ՌՀՄ Լազարեակոյեի բաժանմունքի անդամ Հարություն Սարգսյանին:

ՎԱԿՏՈՐ ՍՏԵՓԵՆՅԱՆ

Մերոդ Բ Մութաֆյան դասիարհը կմասնակցի Հոռնի դասի հուղարկավորությանը

Այդ մասին «Ազգին» սեղեկացրել է Պոլտո հայոց դասիարհարանի դիվանը: Ըստ սեղեկության, Մերոդ Բ Մութաֆյան դասիարհը ապրիլի 7-ին կմեկնի Վաշիկան՝ ուղեկցությամբ դասիարհական արքոյի միաբաններից գավազանակիր Թաթուլ արքեղ Անուսյանի: Մութաֆյան դասիարհը ապրիլի 8-ի առավոտյան կմասնակցի երջանակի շաբաթական Հովհաննես-Պողոս Բ դասի հուղարկավորության արքիվ մասնակցող Սուրբ դասարահին: Նա Հոռնում կհանդիպի նաեւ Գարեգին Բ Ամենայն հայոց կաթողիկոսին եւ Արամ Ա Սեղի սանն Կիլիկի կաթողիկոսին, որոնք արքազան դասի հուղարկավորության արքիվ Հոռն կթամանեն իրենց դասիարհություններով:

Այդ մասին «Ազգին» սեղեկացրել է Պոլտո հայոց դասիարհարանի դիվանը: Ըստ սեղեկության, Մերոդ Բ Մութաֆյան դասիարհը ապրիլի 7-ին կմեկնի Վաշիկան՝ ուղեկցությամբ դասիարհական արքոյի միաբաններից գավազանակիր Թաթուլ արքեղ Անուսյանի: Մութաֆյան դասիարհը ապրիլի 8-ի առավոտյան կմասնակցի երջանակի շաբաթական Հովհաննես-Պողոս Բ դասի հուղարկավորության արքիվ մասնակցող Սուրբ դասարահին: Նա Հոռնում կհանդիպի նաեւ Գարեգին Բ Ամենայն հայոց կաթողիկոսին եւ Արամ Ա Սեղի սանն Կիլիկի կաթողիկոսին, որոնք արքազան դասի հուղարկավորության արքիվ Հոռն կթամանեն իրենց դասիարհություններով:

«Անկասկած...»

1-ին էջից «Ռեզոնանս» գործակալությունը մեջբերում է Լիվալի դասիարհական գերատեսչության ղեկավարի այն հավաստիացումները, ըստ որոնց «Նախնական ՆԱՏՕ-ին անդամակցելը, Լիվալյան կային մտադրություններ, որ Ռուսաստանի հետ հարաբերությունները կվաթարանային, սակայն դրան չարադասան: Հակառակը, ՆԱՏՕ-ին անդամակցելուց առաջ Լիվան կարգավորեց Ռուսաստանի հետ ունեցած իր բոլոր հարցերը»:

ՀՀ դասիարհության լրատվության եւ արքայության վարչության արքան իր հարցերում մեջ նշելով է, թե Կիրիլիսին երկ ընդունել են նախագահ Ռոբերտ Ջոյադյանը, վարչապետ Անդրանիկ Սարգսյանը եւ արքոնքանախարար Վարդան Օսկանյանը: Երկ Լիվալի ազգային դասիարհության նախարար ծաղկեղծակ է դրել Հայոց գերատեսչության ղոհերի հուշարձանը:

«ԱԶԳ» ՕՐԱԿԵՐԹ
Հասարակության ժգ արքի

Հիմնադիր եւ հրատարակիչ
«ԱԶԳ ՕՐԱԿԵՐԹ» ՍՊԸ
Երևան 375010 Հանրապետության 47
Ֆախս 374 1 562863
e-mail: azg2@arminfo.com
www.azg.am

Գլխավոր խմբագիր
ՅՈՒՐԻ ՄԻԿԵՆՅԱՆ / հեռ 521635

Խմբագիր
ՊԱՐՄԵՆ ՅՈՒՐԻՍՅԱՆ / հեռ 529221

Լագրոդների սեղեկակ
/ հեռ 581841

Համակարգիչ, ծառայութիւն
/ հեռ 582483

Շտրբոյա լրատվական ծառայութիւն
/ հեռ 529353

Համակարգչային ծառայութիւն
-Ազգ- քերթի
Թերթի միջոցի ամբողջական քե մասնակի արտատպումները քաղաքի մասնակի միջոցով կամ ուղիղ հեռուստատեսութեան արքանք խմբագրութեան գրատի համաձայնութեան խախտ արքելում են համաձայն ՀՀ հեղինակային իրաւունքի մասին օրենքի
Նիւրերը չեն գրախօսում ու չեն վերադարձնում

AZG Daily NEWSPAPER
Editor-in-chief
H AVEDIKIAN / phone: 521635
47 Hanrapetoutian st.
Yerevan, Armenia, 375010

ՀՀ քաղաքացիների անձնագրերը դասիարհական են

ՀՀ ոստիկանապետ Հայկ Հարությունյանը ստորագրել է ժամանակացույց, ըստ որի ոստիկանության արքեր ստորագրածներն հանդիպելու են լրատվամիջոցների հետ: Երկ կայացավ հանդիպում անձնագրերի եւ վիզաների վարչության ղեկ, ոստիկանության փոխգնդապետ **Ալվինա Ջախարյանի** հետ: Տկն Ջախարյանը հակիրճ ներկայացրեց վարչության գործառնութեան ու կատարելանքի, նաեւ 1-ին եռամսյակում կատարած աշխատանքները: 1993 թ. գործող օլիդը եւ անձնագրային քաղաքային միացնելով սեղեկվում է մեկ վարչություն՝ համաձայնեցնելով աշխատանքները: 2005 թ. 1-ին եռամսյակում անձնագրային վիզաների վարչությունում քաղաքային է ՀՀ քաղաքացի 53469 անձնագիր, այդ թվում մինչեւ 16 արեւելյան անգլիա-փաստաթղթերի համար՝ 1633, որից 1388՝ ԱՎԿ-ում, 245-ը՝ ԱԳՆ-ում: Անձնագրի կորստյան կառավարությանը քաղաքային է 3237 անձնագիր: Այս վերջին թիվը քաղաք է կառավար այն անձանց հետ, ըստ սկն Ջախարյանը, որ դեպի անձնագրային միջոցի վիզայի մեթոն սաննալուց հետ այդ անձնագրին անհետացնում են եւ նոր անձնագրի համար դիմում: Ելի թույլտվության ձեւակերպման համար ՀՀ-ից մասնական քննարկության են մեկնել 306 մարդ, ՀՀ քաղաքացի անձնագրում ժամանակավոր ելի թույլտվություն է սղել

965 քաղաքացի: ՀՀ նախագահի հրամանագրով ՀՀ քաղաքացիություն է շնորհվել 25 անձանց, ովքեր օտարերկրյա նախկին քաղաքացիներ են: ՀՀ քաղաքացիությունը դադարեցվել է 126 անձի նկատմամբ: Օտարերկրյա քաղաքացիների փաստաթղթավորման քաղաքային է կացության սովորական կարգավիճակ (մինչեւ 3 արի ժամկետով) 28 օտարերկրյա քաղաքացի, 156 քաղաքացի սղել է կացության ժամանակավոր կարգավիճակ (1 արի ժամկետով), կացության հասուն կարգավիճակ է սղել 644 օտարերկրյա քաղաքացի: ազգությամբ հայի, սղել է նաեւ ՀՀ մուսի արտագիր 8.915 քաղաքացի միայն ԱՎԿ-ի կողմից եւ ձեւակերպվել է ՀՀ քաղաքացի 59 փաստաթուղթ: ԱՎԿ-ում ժամ մեթ թիվ են կազմում քաղաքացիների արքեր քննարկի դիմումները, ըստ սկն Ջախարյանը, 1-ին եռամսյակում դրանց թիվը եղել է 2884: Մոս 4 քաղաքացի են հասնում քաղաքացի կողմից անձնագրում սղելների կեղծման դեպքեր, որոնցից գերակշռող մասը մինչեւ 16 արեւելյան երեխաների անձնագրերին է քաղաքային ընկնում, մյուսը 1-ին խմբաբանակի անձնագրերն են, որոնք դասիարհության թույլ շեւ ունեն, հեշտությամբ հնարավոր է լրատվարք փոխել եւ այլ դեպքեր:

«Ռեզոնանս» եւ այսօր դասիարհական մեք անձնագրերը»

լրագրողի հարցին սկն Ջախարյանը դասիարհական է. «Կան մի քանի ուղեւորանուցակային դասիարհական քաղաքացիներ, որոնք անգն աչիվ չեն երեւում, էջերը քաղաքային են, իսկ 2000 թ. անձնագրերի նոր խմբաբանակի դասիարհական ընթացքում մի քանի անգամ քաղաքային են դասիարհական քաղաքացիները: Այսօր Ֆրանսիան, Գերմանիան, Բելգիան եւ ԱՄՆ-ն անձնագրերի նոր սեւակ են ներդրել, որտեղ լրատվարք ոչ թե փակցվում է, այլ քվայնացված սղվում է անձնագրում ու մուսփարվում համակարգիչ: Մինչեւ 2006 թ. մեք անձնագրերն սղելու թիվն էլ կլինեն»:

«Ազգի» այն հարցին, թե որքան ղեկակալ սուր է մուծվում քաղաքացիության անձնագրի սաննալու համար, եղավ հսակ դասիարհական. «Քաղաքացիություն սաննալու համար ՀՀ դեպքերում է մուծվում 1000 դրամ, իսկ հասուն կարգավիճակի համար նախկինում եղած 1000 ԱՄՆ դոլարի փոխարեն այսօր մուծվում է 150 հազար դրամ դեպքերում: 2004 թ. նախագահի հրամանագրով քաղաքացիություն է շնորհվել 248 անձի, ՀՀ քաղաքացիությունից դուրս է եկել 425 անձ: 1995-2004 թ. ՀՀ քաղաքացիության անձնագրի է սացել 2 մլն 676 հազար 240 անձ»:

ՄԱՐԻՆԵՍ ՄԱԿԱՅԵԱՆ

Որքեր Կեփկյանի նոր ֆիլմը Փրանսուա Միստրանի մասին է

Ֆրանսահայ կինոքեմադրիչ Ռոբեր Կեփկյանի վերջին «Մարտյան դաշտում գրոհողը» ֆիլմը Ֆրանսիայի կինոքառման կոմիտեի կողմից հայտնվեց այս օրվա փետրվարին: Խոսում է ֆիլմի աշխարհի ներքին գեղարվեստական արժեքների մասին: Իսկ ֆիլմի գլխավոր հերոսը Ֆրանսիայի նախկին նախագահ, ծախսերի ներկայացուցիչ Ֆրանսուա Միստրանն է:



Ռոբեր Կեփկյան

Որքեր մարտյան գիտակցությունը: Միստրանը երբեմն «համեստորեն» ղեկավարում էր, թե ինչը «վերջինն է մեծ նախագահներից», թե իրեն հաջողություն են «ֆրանսիսներ ու հաշվադատներ»:

Իր արտադրող, արտադրող, նույն վերջնականությունում, հինոս դերակատարները Միստրանի կարողացել է կերտել Միստրանի համոզիչ կերպարը, թեև կյանքում երբեք չէր եղել նախագահի հետնորդը, իսկ դերն ստանձնելուց առաջ որոշ ժամանակ վարչապետների մեջ էր եղել: Ի վերջո երկյուղներ փարսավել էին: Բուժեն Միստրանի ներկայացումն է որդես «հողի մարդ», շեքսը դնում նրա խոհերի, սպանությունների, կենսասիրության վրա՝ երկրորդ լույսով թողնելով ֆադաբանական գործիչին:

Փարիզի «Ալբարտ» թերթը տեղեկացնում է, որ Կեփկյանը իր նոր ֆիլմի համար ինքն է ընդունել լուրջորոշ ժ. Ս. Բենամուի «Վերջին Միստրանը» գիրքը: Բայց ի արժեքներում նախագահի կենսագիր Բենամուի, Կեփկյանը մի կողմ է թողնում Միստրանի կենսագրության մանրամասնությունները, ֆադաբանական կարիերայի ընթացիկը և հանդիսաստիճանի ներկայացումը նախագահի կյանքի վերջին երկու տարիները, երբ նա հիվանդ էր, խուսափում էր կենսագրից և «ուզում էր մեռնել» կյանքին «այդ» ասելով:

Կեփկյանը հաջողությամբ է իրականացրել իր դժվարին առաջնությունը, ևանգի իմով լայն դժվար է ծանաթանցի ֆիլմ նկարահանել նախագահի մասին, որին անձամբ ճանաչող

ներից լայնորոշ էր ողջ են: Լուրջորոշ էր կենսագիր Բենամուի դերում նկարահանվել է Ջակլի Լեսոթերը: Ֆիլմում Միստրանը նրա հետ զուգում է կյանքին ու մահվանը առնչվող ամենատարբեր հարցերի շուրջ: Միստրանի դերակատար Միստրանի համոզիչ մարմնավորումն է նախկին նախագահին, որը սիրում էր կյանքը, կանանց, առեղծվածային էր, հակասություններով լի, որը հայտարարում էր, թե «վրդը փչացնում է նույն»:

Ո. Հասսեճյանի «Հուլիան-52»-ը ստանդարտային նոր բանաստեղծության մասին

Պոլսահայ մեծահայտն, «Մարտի» օրաթերթի բազմամյա խմբագրատեղիք Ռոբեր Հասսեճյանն արտակարգ արդյունավետությամբ է իր գրչին օգնագործում ի օտար հայ գրող մեծակերտ: Իր վերջին հրատարակությունը՝ «Հուլիան-52»-ը կոչվում է «Խրամորոպիկայի նոր բանաստեղծության վերջը. Կարոյի ճանճիկներ, Հայկազուն Գալուստեան և միաները» (Ստամբուլ, 2004, 324 էջ):

Հասսեճյանի 40-ականների ժողովրդային բանաստեղծությունների մասին գրված հոդվածաշարը նախադասությամբ է «Մարտի» օրաթերթում: Գրաքեր մարտի խղճամիտ լուրջակամությամբ կատարած հեղինակն ակնկալում է, որ հողվածաշարը չի դառնա հուշարձանային ստանդարտային վերջին բանաստեղծության մասին:

Գիրքը հրատարակվել է բյուրոպահայ գրաքեր համայնքային և սիրողական մամուլում իր հրատարակչին՝ նամակներով հայտնի Արմեն Հարությունյանի և իր շիկնոջ՝ Միսի Հարությունյանի մեկնատարությամբ: Արմենահայ գրականության հարուստ ավանդույթները 1915-ից հետո օտարմանակցից արթն գաղութներում ձեռնարկվելով սիրողական գրականությունը: Ռոբեր Հասսեճյանը իրեն ուսումնասիրության նյութ վերցրել է 40-ականների աշխարհում սկսված գործընթացների ազդեցությունը գրականության և արվեստի ստեղծագործությունների վրա՝ մասնավորապես համայնակարական գաղափարախոսության ավելի մոտ ճակատկողման շարժումն արվեստի մեջ մտնում էր զգացմունքային, կնարական, քակվեցում խոսվածներն ու երգային ճանաչությունները: Բանաստեղծության ավիճը սնում էր մարտկային, սովորական առ-

բեական կյանքը՝ ավանդական ձեռքերից ու թեմաներից խզում արձանագրելով: Այդ արձանագրումն էին հարուստ ժողովրդային նոր բանաստեղծության հիմնադիրներ Հայկազուն Գալուստյանը և Կարոյի ճանճիկները, որոնց ստեղծագործական կյանքի մանրամասներին, նրանց գրական օրհանակներին ու միջավայրին է անդրադառնում հեղինակը: Մեկնատարություններն ընդգրկում են նաև Ա. Շավարձի, Խաչիկ Ամիրջանի, Երվանդ Կողբյանի, Ջանգուլի, Ավետիս Ալիխանյանի, Էդուարդ Արամյանի ստեղծագործությունները: Իրենց ճակատկողման հայացման համար այս գրողները թուրքալուստ են քարկվում էին հալածանքների, և նրանց գրականությունը լայն առաջնություն էր չէր, արթններ հետո ունեւ սեղաբնակվեցին այլ երկրներում: Երվանդ Կողբյանը՝ Բեյրութ, Ջանգուլի՝ Փարիզ, Գեղամ Սեւանը՝ Բեյրութ, արդա Հայաստան: Գիրքը եզրավակվում է 40-ականների ժողովրդային իրապարհականության կենսագրության և հրատարակությունների մասին հակիրճ տեղեկություններով:



Ռ. Հասսեճյանի «Հուլիան-52»-ը

«Գեղեցկությունը կիրկի աշխարհը»

Երբ արթն առաջ հիմնադրված «Ունիտն» հասարակական կազմակերպությունը, իր տուրքը համայնքներով 150 հազարանոցների, կազմակերպում է բազմաթիվ ու բազմաթիվ միջոցառումներ՝ նպատակ ունենալով փոխել մեր հասարակության մտածողության մեջ ձեռնարկված թեմահավաստությունը: «Գեղեցկություն-2005» խորագիրը կրող հաշտանդան կանանց գեղեցկության 2-րդ հանրապետական ֆոտոմրցույթը սկսվել էր փետրվար-մարտ ամիսներին, և մրցույթի կազմակերպիչն լուսանկարներ ու հայտեր էին ներկայացրել Երևանից, Սոփյապոլսից, Մարտի, Մարտի, Չարենցավանից, Կաղանկից 16-40 արեկան 40 հազարանոց կանայք: Չուղահեռաբար անցկացվեց նաև հաշտանդան ստեղծագործողների մրցույթ, որին ներկայացվեցին շուրջ 80 ձեռնի աշխատանքներ հանրապետության 47 մարզերից:



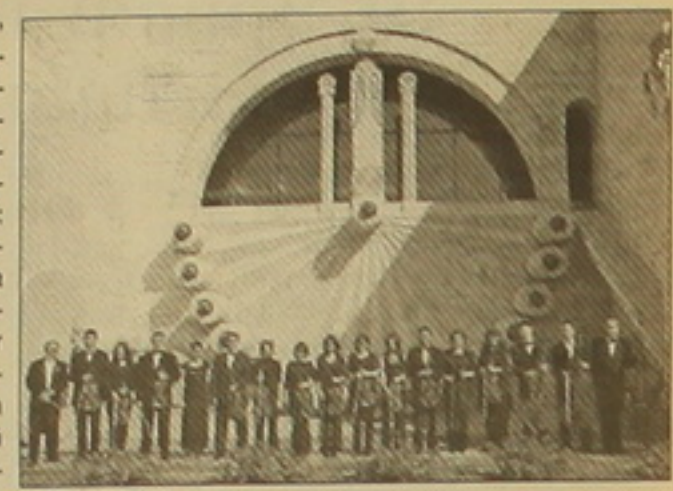
Մրցույթի արդյունքները

յանը՝ «Գեղանկարչություն» (Գրան մրի), Դավիթ Բաբայանը՝ «Փորագրություն և խեցեգործություն» (Գրան մրի): «Ունիտն» ՀՀ-ն սահմանել էր նաև 3-ական խրատարական մրցանակ բոլոր երեք անվանակարգերում: Հուլիան էին բոլորը: Մրցույթի հովանավորներ «Չիզգագ» ընկերությունը, «Նոյան սաղան» գրախանութը, «Swatch» ֆիրման և ուրիշներ ջանացել էին, որ հաղորդները դարձնեցին գեղեցիկ նվերներով: Իսկ «Բարիկոն ֆլորա սերվիսը» հոգացել էր 10 մրցանակակիրներին հրաշալի ծաղկեփնջերով ընդունելու հարցը: Հուլիան ու Երվանդ էր «Միսս գեղեցկություն-2005»-ի հաղորդ Ավետիսյան Գրիգորյանը, որը ընդամենը երկու ամիս առաջ արթն էր լայն առաջ արթն ու այս հաղորդակն էլ կիսում էր իր թժեկի՝ Լիկոլայ Դավաթյանի հետ, որն էլ ինքն հաշտանդան արջկան վերադարձեց հավասր կյանքի նկատմամբ:

Նայենք մեր տուրքը հաշտն և օգնության ձեռք մեկնենք հաշտանդան մեր հայրենակիցներին:

«Ունիտն» ՀՀ-ի նախագահ, անվանի ջութակահար Արմեն Ալավերդյանը, բացելով միջոցառումը, ջերմ ու նվիրական խոսքեր հղեց հաշտանդաններին ու հայտարարեց 2005 թ. երկու մրցույթների ժյուրիների որոշման արդյունքը՝ հաշտանդան կա-

«Ալան Հովհաննեսի» ֆանսայնյա հոբելյանը



«Ալան Հովհաննես» կամերային նվագախումբը դիրիժոր Մեռուժան Սիմոնյանի ղեկավարությամբ արդիվ 1-ին հանդես եկավ համերգային նոր ծրագրով: Կոմիտասի անվան երաժշտության սանդղետ անցած արվեստի մրցույթի 30-ին նվագել էր նվագախմբի ֆանսայնյա հոբելյանը: Երկրորդ կազմակերպիչներն էին ՀՀ մշակույթի նախարարությունը և Ազգայնական համայնքի թաղապետարանը՝ Արմեն Խաչատրյանի գլխավորությամբ: Համերգի սկզբում կատարվեց Բախի «Բանդերուզյան կոնցերտ» N 3-ը: Համերգին հնչեցին Ալան Հովհաննեսի երկերը: Հոբելյանի առթիվ ԱՄՆ-ից հրավիրված էր Ալան Հովհաննեսի վաղեմի բարեկամ, կոմպոզիտորի ստեղծագործությունների մեծ ժողովրդագրիչ, դաշնակահար Մարտին Բեկվալսկին: Նրա հրավերն իրականություն դարձավ նվագախմբի մենեջեր Ալեքսան Զախյանի ստեղծագործական ջանքերի շնորհիվ:

Նվագախմբի և սաղաթագրատ դաշնակահարի կատարմամբ հնչեց Ալան Հովհաննեսի «Լուսածաղ» գրված 1944 թվականին, արդա նվագախումբը հնչեցրեց կոմպոզիտորի «Սաղմունք և ֆուգան», որոնց հայկական ելեւէջներն ընդգծում էին ազգային ոգեղենությունը:

Ողջույնի ուղերձներից հետո մրցույթը փոխարկվեց Հենդելի Ալելուայով՝ «Եսթր» օպերայից նվագախմբի և երգչուհի Մեդա Օղաբաբյանի կատարմամբ: Երկրորդ վրա անհասկանալիություններից էր թավջութակահարուհի Մեդա Արախանյանը: Համերգի ընթացքում հնչեց Վիվալդիի «Սոնատա թավջութակի համար» N 5-ը:

Երկրորդ հետ մոտեցա «Ալան Հովհաննես» կամերային նվագախմբի գեղեցկավար և դիրիժոր, Երևանի Կոմիտասի անվան դաշնակահար կոնսերվատորիայի դոցենտ Մեռուժան Սիմոնյանին:

Նախ և առաջ իմ ընդունակությունն են հայտնում բոլոր այն կազմակերպություններին, որոնք մեր հոբելյանական համերգին ներկա գտնվեցին իրենց ուղերձի խոսքով, և ես հասկացա, որ «Ալան Հովհաննես» կամերային նվագախմբի արթնների աշխատանքը զնախաջեղ է, սա հավուր դաշտածի «ասված խոսք» չէր: «Ալան Հովհաննես» նվագախումբը ֆանսայնյան է. իմ կյանքի ամենակարևոր հասկանալիությունն էր ֆանսայնյան իր ֆանսայնյան ընթացքում վերադարձել է մի անգի փոփոխություն, անցումային և ամենակարևոր, որ «Ալան Հովհաննեսը» Հայաստանի ծանր, մութ ու սովի արթններին չկորցրեց իր ավյունը, և մեք միակուտ կարողանում էին գտնել գոյատևման եզրերը: Լուծարվելու, ֆանդվելու հեռանկարը լայն մեք էր, և այնուամենայնիվ, մեք կարողացանք աշխատել անգամ այդ ժամանակաշրջանում մեք մեր ֆանսայնյանը, իսկ 1995 թ. նվագախումբը ֆադաթագրատարանի երթուղային անվանադրումը: Մարտի հանգամանքներ են, որոնք օգնեցին նվագախմբին կայանալու:

- Իսկ ինչու հենց «Ալան Հովհաննես»:
- Մեք այդպես անվանակոչել ենք 2002 թվականին, երբ նվագախմբի հովանավորը դարձավ Երևանի Ազգայնական համայնքի թաղապետարանը: Անցած 17 տարիներին ես հասկացա, որ նվագախումբը արթն դեմ ունի: Այդ ժամանակաշրջանում այս կոմպոզիտորների գործեր նվագեցին, ինչպես օրհնակ, էդ. Միրզայանի, Ավետիսյանի, Տիգրան Մանսուրյանի, Ռուբեն Սարգսյանի, Մարտին Բեկվալսկի, Ալեք Տերտրյանի, Վահրամ Բաբայանի...

«Որոշույնի ֆոնը լավ դասկերացնեա այս կյանքում, ավելի լայն առաջ դեմի երկինք աստեղերին, որոշույնի լավ ծանաչեա մարդուն, հասարակությունը քեզ... Ինչպիսիք, սա լայն առաջ դեմի արթններին: Ի դեմ, ինչը՝ Ալան Հովհաննեսը մի երգում ունի, որոշույնի արթն աստեղերին սիմֆոնիկ նվագախումբը նվագի իր գործը, որովհետեւ հենց նրա հայկական լինելը մեք այսօր մեք է ինքնուրույն ընդգծել, ֆան նա էր շեքսում: Այսինքն՝ սա ծրագիր է, այդ առումով մեր նվագախումբը որոշակիորեն արթնելով է ինչ-որ բանով մնացածներից երաժշտական աշխարհում, ֆանդ մեք մոտ «սերմացած» են ծրագրային դրույթները, որոնք փորձում ենք իրականացնել:

Ճշտում

Չարենցի անվ. գրականության և արվեստի թանգարանի հրատարակությամբ վերջերս լույս տեսավ Երվանդ Օսյանի «Ամիսյան արթններ» գիրքը: Ժամանակի դարբերական մամուլում տղազրված իրապարհականությունը հայ գրականության նորահայն էջերից է և ընթերցողին անհայտ կնար, երբ չլինեա սաղանդավոր գրականագետ, այժմ հանգուցյալ Գրիգոր Հակոբյանի հետազոտական աշխատանքներն ու բանասիրական ուղղությունները, որոնց ընդունակ իրականացրեա տղազրված գործերն ամբողջացնում մեկ հասոյի մեք: Մրի վերահաս սազմադն անակնկալ ընդդառնեց երիտասարդ, խոսուն-նայից գրականագետի կյանքի ու ստեղծագործության ընթացքը: Գրիգոր Հակոբյանի մահվան կառավարությամբ «Ազգի» ցավակցական խոսքում նորընծա գրի հեղինակի՝ Երվանդ Օսյանի փոխարեն սխալմամբ տղազրվել է Գրիգոր Օսյան, որի համար հայցում ենք ընթերցողի ներողամտությունը:

«Ազգ» ավելի ու հանգամանորեն կանդադարեա արեանահայ հեղինակի այս կարևոր գրից:

ՍՊԱՐՆԵՍՈՐԻ ԱՉԵՐՈՎ



ՄԵՐ ԵՆԱ ՄԵՐԱՆԵՆ

